

ST-8910

★★★
TRISTAR

www.tristar.eu

★★★
TRISTAR



NL	Gebruikershandleiding
UK	User manual
FR	Manuel d'utilisation
DE	Bedienungsanleitung
ES	Manual de usuario
IT	Manuale utente
PT	Manual do usuário
SE	Användarhandbok



Bediening en onderhoud

Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.

Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis.

Voltage 220V-240V 50Hz

Het stoomstrijk systeem moet op de strijkplank worden gezet, en zet het strijkijzer altijd terug op het basisstation als u niet aan het strijken bent.

Laat uw stoomstrijksysteem nooit onbewaakt achter. Zet uw strijkijzer altijd terug op het basisstation voor uw veiligheid en gemak.

HET VULLEN MET WATER VAN UW STOOMSTRIJK SYSTEEM.

Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en op een stabiele, vlakke ondergrond, Haal het waterreservoir uit het basisstation door deze aan de voorkant aan te trekken, vul het waterreservoir met schoon koud kraanwater tot aan het maximale waterniveau teken. In sommige regio's aan zee kan het zoutgehalte in uw water hoog zijn. Gebruik in die gevallen uitsluitend gedemineraliseerd water.

Gebruik nooit water met toevoegsels (stijfisel, parfum, aromatische stoffen, wasverzachter, enz) of accu- of condenswater (bijvoorbeeld het water van een wasdroger, een koelkast of een airconditioner of regenwater). Zij bevatten namelijk organisch afval of minerale elementen die zich concentreren onder invloed van warmte en veroorzaken waterdruppels, bruine vlekken, lekkage of een vroegtijdige veroudering van uw strijkijzer.

Let op dat u niet meer water toevoegt. Voeg nooit andere vloeistoffen toe aan het water ! De stoomkabel tussen het strijkijzer en het basisstation kan warm worden, dit is normaal. De straal van de uitgestoten stoom is zeer krachtig, dus zorg ervoor dat u niet richt op personen, huisdieren of delicate punten.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Tijdens het eerste gebruik kan er rook en een geur ontstaan die niet schadelijk zijn. Dit verschijnsel, dat geen gevolgen voor het gebruik van het apparaat heeft, zal snel verdwijnen. Bij het eerste gebruik houdt u het strijkijzer weg van de strijkplank en drukt enkele malen op de stoomknop, zo kunnen eventuele fabricage resten verwijderd worden. Tijdens het eerste gebruik of wanneer u het apparaat een tijd niet heeft gebruikt kan het zijn dat het wat tijd nodig heeft om op te starten, max. 30 seconden. Dit kan gemoed gaan met wat geluid.

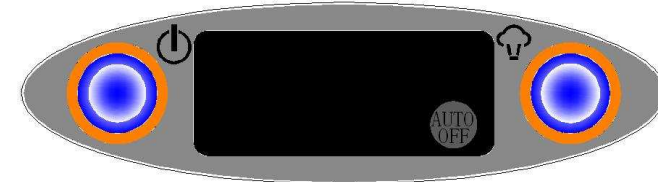
HET GEBRUIK VAN UW STOOMSTRIJKSYSTEEM.

Steek de stekker in het stopcontact en houd de linker knop enkele seconden ingedrukt, u hoort een zacht signaal en het display licht op zoals onderstaande afbeelding, het standby teken knippert en het apparaat begint met de voorwarming. Wanneer het standby teken verdwijnt en u een zacht signaal hoort is het systeem gereed voor gebruik.



Om het apparaat uit te schakelen houdt u de linker knop enkele seconden ingedrukt totdat u een zacht signaal hoort, het display gaat uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor u het oppakt. Er kan condens op het ijzer ontstaan, dit is normaal. Maak het ijzer droog met een zachte doek. U dient het basisstation leeg te maken voordat u het opbergt.

Indien de stoom knop langer dan 15 minuten niet is ingedrukt, schakelt het apparaat in de SLEEP mode, u hoort een zacht signaal, het display wordt zwart en AUTO OFF verschijnt in het display, zoals getoond in onderstaande afbeelding.



Druk op de rechter of linker knop om het systeem weer in te schakelen.

HET GEBRUIK VAN UW STOOMSTRIJKSYSTEEM MET STOOM.

Bij inschakeling van het apparaat is deze altijd op maximale stoomkracht ingeschakeld.



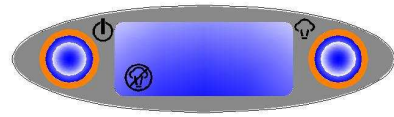
MAXIMALE stoomkracht.



Druk eenmaal op de rechter knop voor MEDIUM stoomkracht







Druk tweemaal op de rechter knop voor MINIMALE stoomkracht



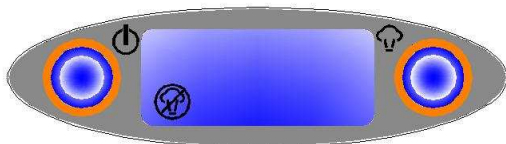
Druk driemaal op de rechter knop voor het uitschakelen van stoomgebruik. Het geen stoomgebruik teken staat in het display.

1. Stel de schakelaar op het strijkijzer in op de gewenste stand. Van MIN tot MAX. Op het label in uw kledingstuk kunt u de juiste stand vinden die voor het kledingstuk geschikt is, zie in de tabel de betekenis van de standen.
2. Druk de stoomschakelaar op het strijkijzer in. Indien de gewenste temperatuur bereikt is, gaat het controlelampje op het strijkijzer uit.

KLEDINGSETIKET	TYPE STOF	THERMOSTAAT REGELING
	synthetisch	MIN temperatuur
	Zijde - wol	medium temperatuur
	Katoen - linnen	MAX temperatuur
	Stof mag niet gestreken worden	

HET GEBRUIK VAN UW STOOMSTRIJKSYSTEEM ZONDER STOOM.

Druk driemaal op de rechter knop voor het uitschakelen van stoomgebruik. Het geen stoomgebruik teken staat in het display.



Stel de schakelaar op het strijkijzer in op de gewenste stand. Van MIN tot MAX. Op het label in uw kledingstuk kunt u de juiste stand vinden die voor het kledingstuk geschikt is, zie in de tabel de betekenis van de standen.

HET REINIGEN VAN UW STOOMSTRIJKSYSTEEM.

- Zet het basisstation naast de gootsteen op het aanrecht.
- Vul het waterreservoir met koud leidingwater.
- Stel de temperatuur knop om de MIN-instelling.
- Schakel het apparaat aan en wacht tot het apparaat klaar is voor gebruik.
- Houd het strijkijzer boven de gootsteen en houd de de stoom-knop drie minuten ingedrukt. Let op dat u of anderen niet in contact kunnen komen met het hete stoom, dit kan verwondingen veroorzaken.
- De stoomgaten worden nu gereinigd.
- Draai de temperatuur knop op de MAX-instelling
- Maak het ijzer droog met een zachte doek. Let op de strijkzool is heet !
- U dient het basisstation leeg te maken voordat u het opbergt.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften



- Lees alle instructies voor gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvaten of knoppen.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok; snoer, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet in gebruik is of voor reiniging.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen te verwijderen of te monteren.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker of indien het toestel beschadigd is op enigerlei wijze.
- Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan schade veroorzaken en beëindigt iedere garantie die u heeft.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op of in de buurt van directe warmtebronnen.
- Laat geen snoer over de rand van de tafel hangen tegen hete oppervlakken of in contact komen met het apparaat. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

Garantievoorwaarden en service

- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, zal TRISTAR het apparaat repareren of vervangen.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn voorbegrepen in deze garantie. TRISTAR is niet verantwoordelijk voor schade:
 - 1) Ten gevolge van een val of ongeluk.
 - 2) Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
 - 3) Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
 - 4) Door normale gebruiksslijtage.

- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afdankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 73/23/EG, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 89/336/EG "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Operation and maintenance

Check that the voltage of the appliance corresponds to the mains voltage of your home. This appliance is fitted with an earth for extra safety . Remove all packaging from the iron, including any protective covering on the soleplate (which cannot be reused). The Pro Steam Generator should be placed on the ironing board, and always rest the iron on the **Iron Rest** when not ironing.

Your new Pro Steam Generator is an attended appliance, and as such should not be left operating unattended. Always rest the iron on the Iron Rest provided for your safety and convenience.

FILLING YOUR PRO STEAM GENERATOR IRON

Make sure the device is off and on a stable, flat surface, remove the water tank from the base by pulling it from the front, fill the reservoir with clean cold tap water until the maximum water level mark.

Your iron has been designed to operate using untreated tap water. Types of water not to use: Heat concentrates the elements contained in water during evaporation. The types of water listed below may contain organic water, mineral or chemical elements that can cause spitting, brown staining or premature wear of the appliance: water from clothes dryers, scented or softened water, water from refrigerators, batteries, air conditioners, rain water, boiled, filtered or bottled water.

Note that you do not add more water. Never add other liquids to the water! The cable between the steam iron and the base may be hot, this is normal. The jet of the exhaust steam is very powerful, so make sure you do not focus on people, pets or delicate items.

BEFORE FIRST USE

The first time the appliance is used, there may be some fumes and smell but this is not harmful. They will not affect use and will disappear rapidly. Please make sure you let the appliance steam for about 1 minute before the first use. So some manufacturing rests can go out.

During the first use or when you have not used the item for a long period it is possible that the appliance needs some time to steam. Please keep the knob pressed. It can takes about 30 seconds and it could be it makes some noise.

USING YOUR PRO STEAM GENERATOR

Insert the plug into the wallsocket and hold the left button a few seconds, you hear a soft tone and the display lights up like the following image, the standby symbol flashes and the device starts with the warming. When the standby symbol disappears and you hear a soft signal the system is ready for use.



To turn the unit off and hold the left button for several seconds until you hear a soft signal, the display turns off. Unplug the power cord and let it completely cool before you pick up the appliance. There may be condensation on the iron occur, this is normal. Make iron dry with a soft cloth. You need the base to empty before storing.

If the steam button longer than 15 minutes is not pressed the device will disable in sleep mode, you hear a soft tone, the display is black and AUTO OFF appears in the display, as shown in the picture.



Press the right or left button to the system to switch on.

THE USE OF YOUR SYSTEM WITH STEAM.

The control device is always at maximum steam power enabled



MAXIMUM steam.



Press the right button once
MEDIUM steam power



Press the right button twice
MINIMUM steam power



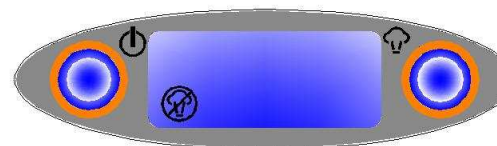
Press the right button three times for
disabling steam use.
The steam not use character in the display.

1. Set the switch on the iron to the desired position. From MIN to MAX. On the label in your garment, you can find the correct position for the garment is appropriate, see the table, the meaning of the standings.
2. Press the steam switch on the iron in. When the desired temperature is reached, the control light on the ironsole will go off.

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	THERMOSTAT REGULATION
	Synthetic	low temperature
	silk – wool	medium temperature
	Cotton – linen	high temperature
	Fabric not to be ironed	

THE USE OF YOUR SYSTEM WITHOUT STEAM

Press three times on the right button to turn off steam use.
The steam not use character in the display.



Set the switch on the iron to the desired position. From MIN to MAX. On the label in your garment, you can find the correct position for the garment is appropriate, see the table, the meaning of the standings.

CLEANING YOUR SYSTEM.

- Turn the base next to the sink in the kitchen.
- Fill the reservoir with cold tap water.
- Set the temperature knob to the MIN setting.
- Turn the unit on and wait until the device is ready for use.
- Hold the iron over the sink and hold the steam button three minutes down. Please note that you or others can come into contact with the hot steam, this can cause injuries.
- The steam holes are cleaned.
- Turn the temperature knob to the MAX setting
- Remove the iron dry with a soft cloth. Note the sole iron is hot!
- You need the base to empty before storing.

IMPORTANT SAFEGUARDS



- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Guarantee

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC. On Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 73/23/EEC, the protection requirements of the EMC Directive 89/336/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Utilisation et entretien

Assurez-vous que la tension de l'appareil corresponde à la tension de l'alimentation sur secteur de votre foyer. Cet appareil est doté d'une prise à la terre pour plus de sécurité. Retirez tout l'emballage autour du fer, y compris la pellicule protectrice sur la semelle (elle ne peut pas être réutilisée).

Le Pro Steam Generator (Fer à Vapeur Pro) doit être placé sur la planche à repasser et doit toujours rester sur le **Support du fer** lorsqu'il est au repos.

Votre nouveau Pro Steam Generator (Fer à Vapeur Pro) est un appareil qui ne doit pas rester en marche sans surveillance. Reposez toujours le fer sur le Support fourni pour votre sécurité et confort.

REPLISSAGE DU FER PRO STEAM GENERATOR (FER A VAPEUR PRO)

Assurez-vous que le fer est éteint et sur une surface stable et plane, retirez le réservoir à eau de la base en le tirant par l'avant; remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet propre et froide jusqu'à la marque de maximum. Attention à ne pas mettre trop d'eau. Ne mettez jamais d'autre liquide dans l'eau !

Votre fer a été conçu pour fonctionner avec de l'eau du robinet non traitée. Types d'eau à ne pas utiliser : la chaleur concentre les éléments contenus dans l'eau pendant l'évaporation. Les types d'eau énumérés ci-après peuvent contenir des éléments organiques, minéraux ou chimiques qui peuvent causer des projections, des taches brunes ou une usure prématurée de l'appareil : eau provenant des sèche-linges, eau adoucie ou parfumée, eau provenant des réfrigérateurs, des batteries, des climatiseurs, eau de pluie, eau bouillie, filtrée ou embouteillée.

Il est normal que le fil entre le fer à vapeur et la base soit chaud. Le jet de vapeur est très puissant, attention à ne jamais le projeter vers des personnes, animaux ou objets fragiles.

AVANT UTILISATION

A la première utilisation de l'appareil, il peut y avoir des fumées et des odeurs, mais elles ne sont pas nocives. Cela n'affectera pas l'utilisation et disparaîtra rapidement. Assurez-vous de bien laisser l'appareil dégager de la vapeur pendant environ 1 minute avant la première utilisation. Ainsi, d'éventuels restes de fabrication peuvent être évacués.

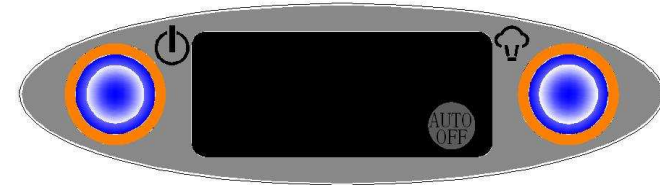
Lors de la première utilisation, ou si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une longue période, il est possible qu'il ait besoin d'un certain temps pour produire de la vapeur. Veuillez maintenir le bouton enfoncé. Cela peut prendre environ 30 secondes et peut faire un peu de bruit.

UTILISATION DU PRO STEAM GENERATOR (FER A VAPEUR PRO)

Insérez la prise dans une prise murale et enfoncez le bouton de gauche quelques secondes; un son léger se fait entendre et l'écran s'allume comme sur l'image suivante, le symbole de veille s'allume et l'appareil commence à chauffer. Lorsque le symbole de veille disparaît et qu'un léger son se fait entendre, le système est prêt à être utilisé.



Pour éteindre l'appareil, enfoncez le bouton de gauche quelques secondes jusqu'à ce qu'un léger son se fasse entendre, l'écran s'éteint. Débranchez le cordon électrique et laissez l'appareil refroidir complètement avant de le retirer. Il est normal que de la condensation se forme sur le fer. Séchez le fer avec un chiffon doux. Videz la base avant de la ranger. Si le bouton de vapeur n'est pas pressé pendant plus de 15 minutes, l'appareil se met en mode veille; un léger son se fait entendre, l'écran s'éteint et AUTO OFF (Arrêt Auto) apparaît sur l'écran comme indiqué sur l'image.



Appuyez sur le bouton de droite ou gauche pour activer le système.

UTILISATION DU SYSTEME AVEC VAPEUR.

Le système de contrôle est toujours au maximum de sa puissance de vapeur.



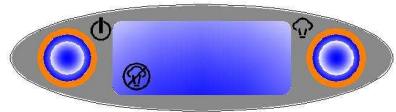
Niveau MAXIMUM de vapeur.



Appuyez une fois sur le bouton de droite
Niveau MOYEN de vapeur







Appuyez deux fois sur le bouton de droite
Niveau MINIMUM de vapeur



Appuyez une troisième fois sur le bouton de droite
pour désactiver la fonction vapeur.
Le symbole de vapeur apparaît barré sur
l'écran.

1. Réglez la commande sur le fer sur la position souhaitée, de MIN à MAX. Sur l'étiquette de chaque vêtement est indiqué le niveau de chaleur de repassage adéquat; voir le tableau de signification des symboles.
2. Appuyez sur le bouton de vapeur sur le fer. Lorsque la température souhaitée est atteinte, le témoin lumineux sur la semelle du fer s'éteint.

ETIQUETTE VETEMENT	TYPE DE TISSUS	REGLAGE THERMOSTAT
	Synthétique	température basse
	soie – laine	température moyenne
	Coton – lin	température élevée
	Tissus ne pouvant être repassé	

UTILISATION DU SYSTEME SANS VAPEUR

Appuyez trois fois sur le bouton de droite pour désactiver la fonction vapeur. Le symbole de vapeur apparaît barré sur l'écran.



Réglez la commande sur le fer sur la position souhaitée, de MIN à MAX. Sur l'étiquette de chaque vêtement est indiqué le niveau de chaleur de repassage adéquat; voir le tableau de signification des symboles.

NETTOYAGE DU SYSTEME.

- Placez la base à côté de l'évier de cuisine.
- Remplissez le réservoir d'eau froide du robinet.
- Réglez la commande de température sur le MIN.
- Activez l'appareil et attendez qu'il soit prêt à être utilisé.
- Tenez le fer au-dessus de l'évier et pressez le bouton de vapeur pendant trois minutes. Attention à ne pas entrer en contact avec la vapeur chaude, cela pourrait causer des blessures.
- Les trous de vapeur sont nettoyés.
- Tournez la commande de température sur le MAX.
- Essuyez le fer avec un chiffon doux. Attention, la semelle du fer est chaude !
- Videz la base avant de ranger l'ensemble.

MISES EN GARDES IMPORTANTES



- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes, servez-vous des poignées et des boutons.
- Pour vous protéger des risques d'électrocution, n'immergez ni le cordon d'alimentation ni l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Débranchez la prise lorsque vous ne vous en servez pas et avant de procéder au nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant d'en retirer ou d'y ajouter des éléments. N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou bien après qu'il ait subi un dysfonctionnement ou ait été endommagé d'une quelconque façon.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil est susceptible de provoquer des blessures ainsi que l'annulation de la garantie dont vous bénéficiez.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur ou à proximité de sources de chaleur.
- Ne laissez pas le cordon pendre depuis le rebord d'une table ou d'un plan de travail, ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes ou avec les éléments de l'appareil qui chauffent durant l'utilisation. Ne placez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux ou des garnitures de fenêtres.
- Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation domestique dans le but pour lequel il a été prévu.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- Cet appareil nécessite la présence constante d'un utilisateur adulte lorsqu'il est en marche ou qu'il est chaud.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR REFERENCE ULTERIEURE

Garantie

- L'appareil fourni par notre société est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat (reçu).
- Au cours de la période de garantie, tout défaut sur l'appareil ou ses accessoires et tout défaut de fabrication sera gratuitement réparé ou remplacé –à notre discrétion- Les interventions couvertes par la garantie ne prolongent pas la durée de la période de garantie et ne donnent droit à aucune nouvelle garantie !
- La preuve d'achat fait office de bon de garantie. Sans preuve d'achat aucun remplacement ou réparation gratuite ne sera effectué.
- Si vous désirez avoir recours à la garantie, veuillez renvoyer l'appareil dans son emballage d'origine chez votre détaillant, en y joignant votre preuve d'achat.
- Les dommages subits par les accessoires n'impliquent pas un remplacement automatique de l'ensemble de l'appareil. Dans un tel cas, veuillez contacter notre service d'assistance en ligne. Les éléments en verre ou en plastique qui sont cassés donnent toujours lieu à un échange.
- Les défauts concernant les consommables ou les éléments sujets à l'usure ainsi que le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de ces éléments ne sont pas couverts par la garantie et sont donc à la charge du client !
- La garantie est annulée si des interventions non autorisées sont effectuées sur l'appareil.
- Après expiration de la période de garantie, les réparations peuvent être prises en charge contre facturation par un vendeur spécialisé ou un service d'entretien.

Directives pour la préservation de l'environnement



Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers lorsqu'il arrive au terme de sa durée de vie. Il doit être mis au rebut dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements ménagers électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, les instructions d'utilisation et sur l'emballage sont là pour vous rappeler ce point important. Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil peuvent être recyclés. En recyclant les équipements ménagers usés vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités

locales pour obtenir des informations concernant les points de collectes des environs.

Emballage

L'emballage est recyclable à 100%, mettez-le au rebut en le séparant des autres déchets.

Produit

Cette appareil est doté d'une marque en fonction de la Directive Européenne 2002.96/EC sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En faisant en sorte que le produit soit traité de façon adéquate lors de sa mise au rebut vous pouvez contribuer à prévenir des effets néfastes pour la santé humaine et l'environnement.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et distribué en respectant les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension no 73/23/EEC, les exigences de protection de la Directive EMC 89/336/EC "Compatibilité Electromagnétique" et les exigences de la Directive 93/68/EEC.

Betrieb und Reinigung

Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Das Gerät verfügt über einen Masse-Anschluss für extra Sicherheit. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Bügeleisen, einschließlich der Schutzfolie an der Bügelsohle (kann nicht wiederverwendet werden).

Das Pro Steam Generator Bügeleisen sollte auf das Bügelbrett gestellt werden; stellen Sie das Bügeleisen immer auf die **Auflage**, wenn Sie nicht bügeln.

Ihr neues Pro Steam Generator Bügeleisen ist ein Betriebsgegenstand und sollte als solcher nicht unbeobachtet eingeschaltet bleiben. Stellen Sie das Bügeleisen zu Ihrer eigenen Sicherheit und Zweckdienlichkeit immer auf die Auflage.

IHR PRO STEAM GENERATOR BÜGELEISEN AUFFÜLLEN

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und auf einer stabilen, flachen Oberfläche steht. Entnehmen Sie den Wasserbehälter an der Unterseite des Geräts, indem Sie es von der Vorderseite herausziehen.

Ihr Bügeleisen wurde für den Betrieb mit unbehandeltem Leitungswasser konstruiert. Nicht zu verwendende Wasserarten: Hitze verdichtet die während der Verdunstung im Wasser enthaltenen Elemente. Die unten aufgeführten Wasserarten können organisches Wasser, mineralische oder chemische Elemente enthalten, die Spritzer, braune Flecken oder frühzeitigen Geräteverschleiß verursachen können: Wasser aus Wäschetrocknern, parfümiertes oder enthärtetes Wasser, Wasser aus Kühlschränken, Batterien, Klimaanlage, Regenwasser, gekochtes, gefiltertes oder abgefülltes Wasser.

Füllen Sie den Behälter bis zur maximalen Füllstandanzeige mit sauberem Wasser. Geben Sie dann kein Wasser mehr hinzu. Geben Sie keine anderen Flüssigkeiten außer Wasser in das Gerät! Das Kabel zwischen dem Dampfbügeleisen und der Unterseite kann heiß werden; das ist normal. Die Dampfdüse ist sehr stark; achten Sie also darauf, das Gerät nicht auf Menschen, Tiere oder empfindliche Gegenstände zu richten.

VOR ERSTINBETRIEBNAHME

Bei Erstinbetriebnahme können Dämpfe und Gerüche austreten, sie sind jedoch nicht schädlich. Der Betrieb wird dadurch nicht beeinträchtigt und sie verflüchtigen sich rasch. Bitte vor Erstinbetriebnahme sicherstellen, dass das Gerät für ca.1 Minute dampfen kann. Somit können etwaige Herstellungsrückstände entweichen.

Während der Erstinbetriebnahme oder bei längerer Nichtbenutzung kann es etwas dauern, bis das Gerät dampft. Bitte den Knopf gedrückt halten. Es kann ca. 30 Sekunden dauern und möglicherweise Geräusche verursachen.

GEBRAUCH IHRES PRO STEAM GENERATOR BÜGELEISENES

Schließen Sie den Stecker an eine Steckdose an und halten Sie die linke Taste einige Sekunden gedrückt. Sie werden ein leises Signal hören; das Display leuchtet wie in der folgenden Abbildung auf. Das Standby-Symbol blinkt, während das Gerät aufgewärmt wird. Wenn das Standby-Symbol verschwindet und Sie ein leises Signal hören, ist das Gerät betriebsbereit.



Um das Gerät auszuschalten, halten Sie die linke Taste einige Sekunden gedrückt, bis Sie ein leises Signal hören und das Display ausgeschaltet wird. Ziehen Sie den Stecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wegräumen. Auf dem Bügeleisen kann Kondenswasser entstehen; das ist normal. Trocknen Sie das Bügeleisen mit einem weichen Lappen ab. Leeren Sie die Unterseite, bevor Sie das Gerät wegräumen.

Wenn die Dampftaste länger als 15 Minuten nicht gedrückt wird, aktiviert das Gerät den Sleeper-Modus. Sie werden ein leises Signal hören, das Display wird schwarz und es erscheint die Anzeige AUTO AUS; siehe Abbildung unten.



Drücken Sie die rechte oder linke Taste, um das Gerät wieder einzuschalten.

GEBRAUCH DER DAMPFUNKTION

Standardmäßig ist am Gerät immer die maximale Dampfkraft eingestellt.



MAXIMALE Dampfkraft.



Rechte Taste einmal drücken
MITTLERE Dampfkraft



Rechte Taste zweimal drücken
MINIMALE Dampfkraft



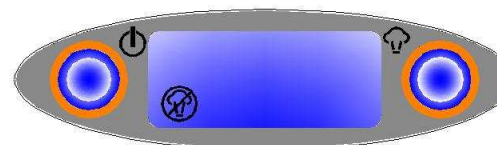
Rechte Taste dreimal drücken, um die Dampffunktion zu deaktivieren. Im Display wird das Deaktivierungs-Symbol angezeigt.

1. Stellen Sie den Schalter am Bügeleisen auf die gewünschte Position; zwischen MIN und MAX. Auf Ihrem Kleidungsetikett finden Sie die entsprechende Einstellung. In der Tabelle werden die Einstellungen näher erläutert.
2. Drücken Sie die Dampf-Taste am Bügeleisen. Wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, schaltet sich die Kontrolllampe an der Sohle aus.

KLEIDUNGS-ETIKETT	MATERIAL	TEMPERATUR-EINSTELLUNG
	Synthetik	niedrige Temperatur
	Seide – Wolle	mittlere Temperatur
	Baumwolle – Leinen	hohe Temperatur
	Material nicht bügeln	

GEBRAUCH DES GERÄTS OHNE DAMPF

Drücken Sie dreimal die rechte Taste des Geräts, um die Dampf-Funktion zu deaktivieren. Im Display wird das Deaktivierungs-Symbol angezeigt.



Stellen Sie den Schalter am Bügeleisen auf die gewünschte Position; zwischen MIN und MAX. Auf Ihrem Kleidungsetikett finden Sie die entsprechende Einstellung. In der Tabelle werden die Einstellungen näher erläutert.

REINIGUNG DES GERÄTS

- Halten Sie die Unterseite des Geräts über die Spüle in Ihrer Küche.
- Füllen Sie den Behälter mit kaltem Leitungswasser.
- Stellen Sie den Temperaturschalter auf die Position MIN.
- Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis das Gerät betriebsbereit ist.
- Halten Sie das Bügeleisen über die Spüle und halten Sie die Dampf-Taste 3 Minuten gedrückt. Achten Sie darauf, dass Sie oder andere Personen mit dem heißen Dampf in Berührung kommen und dadurch Verletzungen erleiden könnten.
- Die Dampfdüsen sind nun gereinigt.
- Stellen Sie den Temperaturschalter auf die Position MAX.
- Trocknen Sie das Bügeleisen mit einem weichen Tuch. Achten Sie darauf, dass die Sohle heiß ist!
- Leeren Sie die Unterseite, bevor Sie das Gerät verstauen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



- Lesen Sie alle Anleitungen.
- Berühren Sie keine heißen Teile. Benutzen Sie Handgriffe oder Knöpfe.
- Zum Schutz vor Stromschlag Gerät, Netzkabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, wenn Zubehörteile ausgewechselt werden oder wenn das Gerät gereinigt wird. Sind Netzstecker oder Netzkabel beschädigt, dann benutzen Sie das Gerät bitte nicht. Das gleiche gilt, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner anderen Weise beschädigt ist.
- Die Benutzung nicht empfohlener Zubehörteile kann zu Verletzungen führen, außerdem verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nicht im Freien oder in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen benutzen.
- Netzkabel nicht über die Tischkante hängen lassen und von heißen Oberflächen entfernt halten. Betreiben Sie das Gerät nicht unterhalb oder in unmittelbarer Nähe von Vorhängen oder Gardinen.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt.
- Stellen Sie das Gerät sicher auf einer ebenen Arbeitsfläche auf.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

BITTE BEWAHREN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF.

Garantie

- Dieses Gerät ist für 24 Monate ab Kaufdatum garantiert (bitte Kaufbeleg aufbewahren).
- Während der Garantiezeit werden Defekte aufgrund von Material- und Fertigungsfehlern kostenfrei repariert oder das Gerät wird ersetzt. Im Garantiefall verlängert sich die Laufzeit der ursprünglichen Garantie nicht!
- Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Ohne Kaufbeleg nehmen wir keine Garantiarbeiten vor.
- Im Garantiefall geben Sie das Gerät bitte mit allen Zubehörteilen originalverpackt und mit Kaufbeleg bei Ihrem Fachhändler ab.
- Beschädigte Zubehörteile führen nicht automatisch zum Ersatz des gesamten Geräts. Bitte wenden Sie sich in einem solchen Fall an unsere Hotline. Glas- und Kunststoffteile unterliegen nicht der Garantie.
- Verschleißteile, Reinigung und Wartung sind nicht durch die Garantie abgedeckt und werden berechnet!
- Bei unerlaubtem Eingriff Dritter verlieren Sie Ihre Garantieansprüche.
- Nach Ablauf der Garantie vereinbaren Sie kostenpflichtige Reparaturen bitte mit Ihrem Fachhändler oder dem Kundendienst.

Hinweise zum Umweltschutz



Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung. Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Verpackung

Die Verpackungsmaterialien sind 100% recyclingfähig.

Produkt

Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 2002/96/EC für elektrische und elektronische Altgeräte (EAG). Durch korrekte Wiederverwertung helfen Sie beim Schutz unserer Umwelt.

EU Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde entsprechend der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EEC und der EMC-Richtlinie 89/336/EC sowie der Richtlinie 93/68/EEC gefertigt und vermarktet.

Uso y mantenimiento

Compruebe que la tensión del aparato coincida con la tensión de la corriente de su casa. Este aparato tiene una toma de tierra para mayor seguridad. Saque todo el embalaje de la plancha, incluyendo cualquier cubierta protectora de la placa (que no puede reutilizarse). El Generador de Vapor Pro debe colocarse sobre la mesa de planchado, y debe dejar siempre la plancha en el **Soporte de plancha** cuando no esté planchando.

Su nuevo Generador de Vapor Pro es un aparato que requiere atención, y no debe dejarse funcionando sin vigilancia. Deje reposar siempre la plancha en el soporte de plancha por su seguridad y comodidad.

LLENAR SU PLANCHA GENERADOR DE VAPOR PRO

Asegúrese de que el dispositivo esté apagado y sobre una superficie estable y plana, saque el depósito de agua de la base tirando de la parte delantera, llene el depósito con agua limpia del grifo hasta la marca de nivel máximo de agua. La plancha ha sido diseñada para funcionar con agua del grifo no tratada. Tipos de agua que no se deben utilizar: El calor concentra los elementos contenidos en el agua durante la evaporación. Los tipos de agua que se citan a continuación pueden contener agua orgánica, elementos minerales o químicos que pueden causar expulsiones, manchas marrones o un desgaste prematuro del aparato: el agua de las secadoras de ropa, el agua perfumada o suavizada, el agua de los refrigeradores, baterías, aparatos de aire acondicionado, el agua de lluvia, el agua hervida, filtrada o embotellada.

Observe que no debe añadir más agua. No añada otros líquidos al agua. El cable entre la plancha de vapor y la base puede estar caliente, es normal. El chorro de vapor emitido es muy potente, asegúrese de no orientarlo a personas, mascotas ni objetos delicados.

ANTES DE USAR

La primera vez que se utiliza el aparato, puede haber algo de humo y olor, pero esto no es perjudicial. No afectará al uso del aparato y desaparecerá rápidamente. Asegúrese de dejar que el aparato expulse vapor durante 1 minuto antes del primer uso, para que puedan salir algunos restos de fabricación. Durante la primera utilización, o si no ha utilizado el aparato durante un largo período de tiempo, es posible que éste necesite un tiempo para expulsar vapor. Mantenga el botón presionado. Puede tardar unos 30 segundos y hacer algo de ruido.

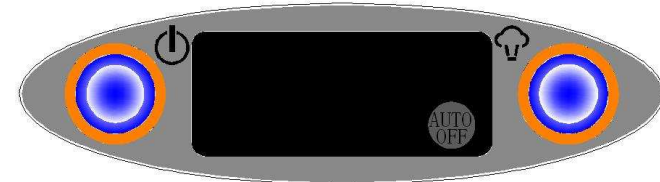
USO DE SU PLANCHA GENERADOR DE VAPOR PRO

Conecte el enchufe a la toma de corriente y aguante el botón izquierdo unos segundos, escuchará un tono suave y la pantalla se encenderá como en la imagen siguiente; el símbolo de espera parpadeará y el dispositivo comenzará a calentarse. Cuando el símbolo de espera desaparezca y escuche una señal suave el sistema está listo para el uso.



Para apagar la unidad, mantenga pulsado el botón izquierdo varios segundos hasta que escuche una señal suave, la pantalla se apagará. Desconecte el cable de alimentación y deje que se enfríe por completo antes de recoger el aparato. Puede producirse condensación en la plancha, es normal. Seque la plancha con una gamuza suave. Debe vaciar la base antes de guardarlo.

Si no se pulsa el botón de vapor más de 15 minutos, el dispositivo se desactivará en modo reposo, escuchará un tono suave, la pantalla se apagará y aparecerá AUTO APAGADO como se muestra en la imagen.



Pulse el botón derecho o izquierdo del sistema para encenderlo.

USO DEL SISTEMA CON VAPOR.

El dispositivo de control siempre tiene activada la máxima potencia de vapor.



Vapor MÁXIMO.



Pulse una vez el botón derecho
Potencia de vapor MEDIA







Pulse dos veces el botón derecho
Potencia de vapor MINIMA



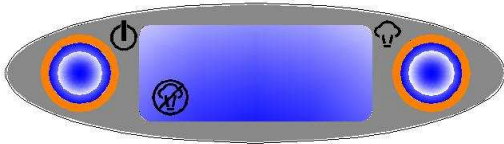
Pulse tres veces el botón derecho para desactivar el uso de vapor.
El vapor no tiene ningún carácter en la pantalla.

1. Ponga el interruptor de la plancha en la posición deseada. Entre MIN y MAX. En la etiqueta de la prenda puede encontrar la posición correcta para la ropa; vea en la tabla el significado de las indicaciones.
2. Pulse el conmutador de vapor de la plancha. Cuando alcance la temperatura deseada, el testigo de la plancha se apagará.

ETIQUETA PRENDA	TIPO DE TELA	REGULACIÓN TERMOSTATO
	Sintética	baja temperatura
	Seda - lana	Media temperatura
	Algodón - lino	Alta temperatura
	La tela no debe plancharse	

USO DEL SISTEMA SIN VAPOR.

Pulse tres veces el botón derecho para desactivar el uso de vapor.
El vapor no tiene ningún carácter en la pantalla.



Ponga el interruptor de la plancha en la posición deseada. Entre MIN y MAX. En la etiqueta de la prenda puede encontrar la posición correcta para la ropa; vea en la tabla el significado de las indicaciones.

LIMPIEZA DEL SISTEMA.

- Gire la base al lado del fregadero de la cocina.
- Llene el depósito con agua fría del grifo.
- Ponga el mando de temperatura en la posición MIN.
- Encienda la unidad y espere a que el sistema esté listo para usarse.
- Aguante la plancha sobre el fregadero y presione el botón de vapor durante tres minutos. Observe que usted u otros pueden entrar en contacto con el vapor caliente, que puede provocar heridas.
- Se limpiarán los agujeros para el vapor.
- Ponga el mando de temperatura en la posición MAX.
- Seque la plancha con una gamuza suave. Observe que la plancha aún estará caliente.
- Debe vaciar la base antes de guardarlo.

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD



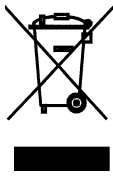
- Lea todas las instrucciones antes del uso.
- No toque las superficies calientes. Use las asas o los mandos.
- Para protegerse contra electrocución, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua u otros líquidos.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje enfriar el dispositivo antes de añadir o quitar piezas. No use aparatos con el cable o enchufe dañado, después de que funcionen mal o se hayan dañado de cualquier modo.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato pueden provocar heridas y anular la garantía que pueda tener.
- No lo use en exterior, ni sobre o cerca de fuentes de calor directas.
- No deje que el cable cuelgue por el borde de la mesa o encimera, ni toque las superficies calientes o entre en contacto con piezas calientes. No deje que el producto se coloque debajo o cerca de cortinas, persianas, etc.
- Este aparato es solamente para uso doméstico, y sólo para su finalidad.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato precisa supervisión, y por lo tanto nunca debe dejarse encendido o cuando esté caliente sin supervisión por un adulto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA EN EL FUTURO

Garantía

- El dispositivo proporcionado por nuestra empresa está cubierto por una garantía de 24 meses desde la fecha de compra (recibo).
- Durante la duración de la garantía, cualquier avería del dispositivo o sus accesorios debida a defectos de material o fabricación será solucionado sin coste mediante su reparación o, según nuestro criterio, su cambio. El servicio de garantía no implica una ampliación de la duración de la garantía ni da derecho a una nueva garantía.
- La prueba de garantía se proporciona mediante la prueba de compra. Sin la prueba de compra no se realizará ningún cambio ni reparación sin coste.
- Si desea realizar una reclamación de garantía, devuelva la máquina entera en su embalaje original a su vendedor, junto con el recibo.
- Los daños a accesorios no implican el cambio automático gratuito de toda la máquina. En tales casos, contacte con nuestra línea de atención. La rotura de cristales o piezas de plástico siempre tendrán cargo.
- Los defectos de consumibles o piezas susceptibles de desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o cambio de dichas piezas, no están cubiertos por la garantía y, por lo tanto, deben pagarse.
- La garantía queda anulada en caso de manipulación no autorizada.
- Después del fin del periodo de garantía, las reparaciones pueden ser realizadas por vendedores capacitados o el servicio de reparación con el pago de los costes correspondientes.

Normas de protección del medioambiente



Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

Embalaje

El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

Producto

Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

Declaración de cumplimiento CE

Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 73/23/EEC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 89/336/EC de "Compatibilidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

Funzionamento e manutenzione

Controllare che la tensione dell'apparecchio corrisponda alla tensione domestica. L'apparecchio è dotato di salvavita per una sicurezza supplementare. Rimuovere tutti gli imballaggi dal ferro da stiro, compresa la protezione della piastra (che non può essere riutilizzata).

Collocare sempre il ferro a vapore Pro Steam Generator sull'asse da stiro e appoggiare sempre il ferro da stiro sul **Supporto** quando non si stira.

Il nuovo ferro a vapore Pro Steam Generator è un dispositivo da utilizzare sotto sorveglianza, e non deve quindi essere lasciato in funzione senza un attento controllo. Appoggiare sempre il ferro da stiro sul supporto Iron Rest in dotazione per maggiori sicurezza e convenienza.

COME RIEMPIRE IL FERRO A VAPORE PRO STEAM GENERATOR

Controllare che l'apparecchio sia spento e su una superficie stabile e in piano; rimuovere il serbatoio dell'acqua dalla base tirandolo dalla parte anteriore e riempire il serbatoio con acqua fredda corrente finché non viene raggiunto il livello MAX. Non aggiungere altra acqua. Non utilizzare mai liquidi diversi dall'acqua.

Il vostro ferro è stato progettato per funzionare usando acqua di rubinetto non trattata. Tipi di acqua da non usare : Il calore concentra gli elementi contenuti nell'acqua durante l'evaporazione. I tipi di acqua elencati in basso possono contenere acqua organica, elementi minerali o chimici che causano spruzzi, macchie marroni o usura prematura dell'apparecchio: acqua proveniente dalle asciugatrici, acqua aromatizzata o acqua demineralizzata, acqua proveniente da frigoriferi, batterie, condizionatori, acqua piovana, bollita, filtrata o acqua imbottigliata.

Il cavo tra il ferro a vapore e la base può diventare caldo, ciò è del tutto normale. L'ugello del vapore di scarico è molto potente, non dirigerlo su persone, animali domestici e articoli delicate.

PRIMA DELL'USO

La prima volta che viene usato l'apparecchio, potrebbe esserci un po' di fumo e di cattivo odore ma non è pericoloso. Essi non influenzeranno l'uso e scompariranno rapidamente. Assicurarsi di lasciare evaporare l'apparecchio per circa 1 minuto prima del primo utilizzo. In questo modo alcuni residui di fabbricazione possono essere espulsi. Durante il primo utilizzo o quando non avete usato l'oggetto per un lungo periodo di tempo, è possibile che l'apparecchio abbia bisogno di più tempo per emettere vapore. Tenere la manopola premuta. Possono volerci circa 30 secondi e l'apparecchio potrebbe emettere qualche rumore.

USO DEL FERRO A VAPORE PRO STEAM GENERATOR

Inserire la spina nella presa e tenere premuto il tasto sinistro alcuni secondi. Quando si sente un rumore leggero e il display si illumina come l'immagine riportata di seguito, il simbolo di STANDBY lampeggia e l'apparecchio inizia il riscaldamento. Quando il simbolo di STANDBY sparisce e si sente un debole segnale, il sistema è pronto per l'uso.



Per spegnere l'apparecchio, tenere premuto il tasto sinistro per alcuni secondi finché non si sente un debole segnale; il display si spegne. Sfilare la spina dalla presa e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di toccarlo. Sul ferro da stiro può formarsi condensa; ciò è del tutto normale. Asciugare il ferro da stiro con un panno morbido. È necessario svuotare la base prima di mettere via il ferro da stiro.

Se il tasto del vapore non viene premuto per 15 minuti, l'apparecchio si porta nel modo Sleep; si sente un debole segnale, il display si oscura e mostra AUTO OFF, come nella figura riportata di seguito.



Premere il tasto sinistro o quello destro per accendere il sistema.

USO DEL SISTEMA CON VAPORE.

L'apparecchio ha sempre l'alimentazione di vapore max abilitata.



Vapore MAX



Premere il tasto destro una volta
Alimentazione vapore MEDIA



Premere il tasto destro due volte
Alimentazione vapore MINIMA



Premere il tasto destro tre volte per
Disabilitare il vapore.
Il display mostra l'icona: vapore non in uso.

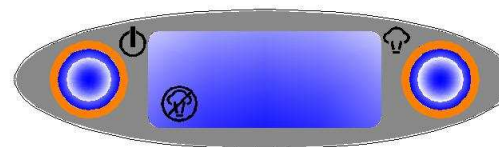
1. Portare il commutatore del ferro da stiro nella posizione desiderata, da MIN a MAX. Osservare l'etichetta sul vostro capo di vestiario per l'impostazione corretta. Vedere la tabella riportata di seguito per il significato delle figure.

2. Premere il commutatore del vapore sul ferro da stiro. Quando viene raggiunta la temperatura desiderata, la spia di comando sulla piastra si spegne.

ETICHETTA INDUMENTO	TIPO DI TESSUTO	REGOLAZIONE TERMOSTATO
	Sintetico	Bassa temperatura
	seta - lana	media temperatura
	Cotone - lino	alta temperatura
	Tessuto da non stirare	

USO DEL SISTEMA SENZA VAPORE

Premere tre volte il tasto destro per disattivare il vapore. Il display mostra Vapore non in uso.



Portare il commutatore del ferro da stiro nella posizione desiderata, da MIN a MAX. Osservare l'etichetta sul vostro capo di vestiario per l'impostazione corretta. Vedere la tabella riportata di seguito per il significato delle figure.

PULIZIA DEL SISTEMA

- Portare la base vicino al lavandino della cucina.
- Riempire il serbatoio con acqua fredda corrente.
- Portare la manopola della temperatura su MIN.
- Accendere l'apparecchio e attendere finché l'apparecchio non è pronto per l'uso.
- Appoggiare il ferro sul lavandino e tenere premuto il tasto vapore per tre minuti. Attenzione a non entrare in contatto né far entrare in contatto altri con il vapore bollente.
- I fori del vapore devono essere puliti.
- Portare la manopola della temperatura su MAX.
- Asciugare il ferro a vapore con un panno morbido. Ricordare che la piastra del ferro è calda.
- Svuotare la piastra prima di mettere via il ferro da stiro.

PRECAUZIONI IMPORTANTI



- Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non toccare le superfici calde. Usare presine o manopole.
- Per proteggersi da scossa elettrica, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo in acqua o in altro liquido.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non in uso e prima della pulizia. Permettere al dispositivo di raffreddarsi prima di inserire o estrarre parti. Non attivare alcun dispositivo che presenti un cavo o una spina danneggiata o dopo il malfunzionamento del dispositivo, o nel caso in cui sia stato danneggiato in qualsiasi modo.
- L'uso di pezzi accessori non raccomandati dal produttore del dispositivo può provocare lesioni e invalida qualsiasi garanzia possiate avere.
- Non usare all'esterno, o su o vicino a fonti di calore dirette.
- Non lasciar pendere il cavo oltre il bordo del tavolo o del banco, o toccare le superfici calde o venire a contatto con le parti calde o lasciare che il prodotto sia posto sotto o vicino a tende, rivestimenti di finestre, ecc.
- Questo dispositivo è per il solo uso domestico e solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Il dispositivo deve essere posizionato su una superficie stabile, piana.
- Questo dispositivo è un dispositivo potenzialmente pericoloso, e come tale non deve mai essere lasciato ACCESO o ancora caldo senza la supervisione di un adulto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER UN RIFERIMENTO FUTURO

Garanzia

- Il dispositivo fornito dalla nostra Compagnia ha una garanzia che copre 24 mesi a partire dalla data d'acquisto (ricevuta).
- Durante il corso della garanzia qualsiasi difetto del dispositivo o dei suoi accessori o difetti di materiale o di produzione verranno eliminate gratuitamente tramite la riparazione o, a nostra discrezione, tramite la sua sostituzione. Il servizio di garanzia non comporta un'estensione della durata della garanzia, né da diritto ad una nuova garanzia!
- La prova della garanzia è fornita dallo scontrino d'acquisto. Senza lo scontrino d'acquisto non verrà effettuata alcuna sostituzione o riparazione.
- Se si desidera presentare un reclamo inerente la garanzia si prega di portare l'intero apparecchio nell'imballaggio originale al vostro rivenditore unitamente alla ricevuta.
- Danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita automatica dell'intero apparecchio. In tali casi si prega di contattare il nostro numero verde. Vetro rotto o rottura delle parti in plastica sono sempre soggetti ad una spesa.
- Difetti ai consumabili o a parti soggette ad usura, come anche pulizia, manutenzione o sostituzione delle suddette parti non sono coperte dalla garanzia e pertanto devono essere pagati!
- La garanzia scade in caso di manomissione non autorizzata.
- Dopo la scadenza della garanzia le riparazioni possono essere effettuate da un rivenditore competente o da un servizio di riparazioni a fronte del pagamento dei costi conseguenti.

Linee guida per la protezione dell'ambiente



Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

Imballaggio

L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

Prodotto

Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Dichiarazione di conformità EC

Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N° 73/23/EEC, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 89/336/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

Funcionamento e manutenção

PT

Verifique se a tensão do aparelho corresponde à tensão principal de sua casa. Este aparelho vem equipado com uma ligação terra para segurança adicional. Retire todas as embalagens do ferro de engomar, incluindo a cobertura de protecção que adere à base do ferro (que não é possível ser reutilizada).

O Pro Steam Generator deve ser colocado na tábua de engomar e ser sempre pousado no **Suporte do Ferro** quando não estiver a engomar.

O seu novo Pro Steam Generator é um aparelho que necessita de supervisão e, como tal, não deve ser deixado a funcionar sem supervisão. Pouse sempre o ferro no Suporte do Ferro fornecido para sua segurança e conveniência.

ENCHER O RESERVATÓRIO DO FERRO DE ENGOMAR PRO STEAM GENERATOR

Certifique-se de que o aparelho está desligado e sobre uma superfície estável e plana, retire o reservatório de água da base puxando-o para a frente, encha o reservatório com água limpa da torneira até à marca do nível máximo de água.

O ferro foi concebido para funcionar utilizando água da torneira não tratada. Tipos de água a não serem utilizados: o calor concentra os elementos contidos na água durante a evaporação. Os tipos água listados abaixo poderão conter água orgânica, elementos minerais ou químicos que poderão causar derramamentos, nódoas castanhas ou desgaste prematuro do aparelho: água de máquinas de secar roupa, água com aromatizante ou suavizada, água de frigoríficos, baterias, ares condicionados, água da chuva, água fervida, filtrada ou engarrafada.

Tenha em atenção que não precisa de adicionar mais água. Nunca adicione outros líquidos na água! O cabo entre o ferro de engomar a vapor e a base podem estar quentes e isto é normal. O jacto de vapor é muito potente, por isso certifique-se de que não o dirige para pessoas, animais ou objectos frágeis.

ANTES DA UTILIZACAO

Da primeira vez que o aparelho for utilizado, poderão ocorrer fumos e aromas, mas estes não são prejudiciais. Não afectarão o funcionamento do aparelho e desaparecerão rapidamente. Por favor assegure-se que permite o aparelho libertar vapor durante aproximadamente 1 minuto antes da sua primeira utilização. Isto para que alguns vestígios do seu fabrico possam ser libertados.

Durante a primeira utilização ou quando não tiver utilizado o aparelho durante um longo período de tempo, é possível que o mesmo necessite de algum tempo para libertar vapor. Por favor mantenha o botão premido. Poderá demorar cerca de 30 segundos e por vezes poderá fazer algum ruído.

UTILIZAR O FERRO DE ENGOMAR PRO STEAM GENERATOR

Insira a ficha na tomada de parede e mantenha premido o botão do lado esquerdo durante alguns segundos. Ouvirá um ligeiro som e o visor acende como mostrado na figura seguinte, o símbolo de tempo de espera pisca e o aparelho começa a aquecer. Quando o símbolo de tempo de espera desaparece e ouve um ligeiro som, o sistema está pronto a ser utilizado.



Desligue a unidade e mantenha o botão do lado esquerdo premido durante vários segundos até ouvir um ligeiro som e o visor desliga. Desligue o cabo de alimentação e deixe-o arrefecer completamente antes de pegar no aparelho. Pode ocorrer condensação no ferro de engomar e isto é normal. Seque o ferro de engomar com um pano macio. Precisa de retirar a base antes de o guardar.

Se o botão do vapor não for premido durante mais de 15 minutos, o aparelho passará para o modo de descanso, ouvirá um ligeiro som, o visor fica escuro e "AUTO OFF" aparece no visor, conforme mostrado na figura.



Prima o botão do lado direito ou esquerdo para ligar o sistema.

UTILIZAR O FERRO DE ENGOMAR COM VAPOR

O aparelho de controlo está sempre com o vapor máximo activado.



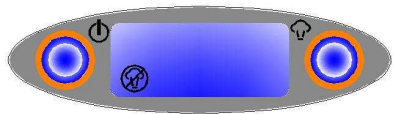
Vapor MÁXIMO



Prima o botão do lado direito uma vez
Vapor MÉDIO







Prima o botão do lado direito duas vezes
Vapor MÍNIMO



Prima o botão do lado direito três vezes
para desactivar a utilização do vapor
Não existe um ícone do vapor no visor

1. Regule o botão do ferro de engomar para a posição que deseja. De MÍNIMO para MÁXIMO. Nas etiquetas das suas peças de roupa encontra a posição correcta que se adequa às peças de roupa. Veja na tabela o significado dos símbolos.
2. Prima o botão do vapor integrado no ferro de engomar. Quando a temperatura desejada for atingida, a luz de controlo acesa na base do ferro de engomar apaga.

ETIQUETA DA PEÇA DE ROUPA	TIPO DE TECIDO	REGULAÇÃO DO TERMÓSTATO
	Sintético	temperatura baixa
	Seda e lã	temperatura média
	Algodão e linho	temperatura alta
	O tecido não deve ser engomado	

UTILIZAR O FERRO DE ENGOMAR SEM VAPOR

Prima três vezes o botão do lado direito para desligar a utilização do vapor. Não existe um ícone do vapor no visor.



Regule o botão do ferro de engomar para a posição que deseja. De MÍNIMO para MÁXIMO. Nas etiquetas das suas peças de roupa encontra a posição correcta que se adequa às peças de roupa. Veja na tabela o significado dos símbolos.

LIMPAR O FERRO DE ENGOMAR

- Despeje o conteúdo da base no lava-loiça da cozinha.
- Encha o reservatório com água fria da torneira.
- Regule o botão da temperatura para a definição MÍNIMO.
- Ligue a unidade e aguarde até o aparelho estar pronto a ser utilizado.
- Apoie o ferro de engomar sobre o lava-loiça e mantenha premido o botão do vapor durante três minutos. Tenha atenção para que você ou outras pessoas não entrem em contacto com o vapor quente, isto pode causar ferimentos.
- Os orifícios do vapor são limpos.
- Rode o botão da temperatura para a definição MÁXIMO.
- Seque o ferro de engomar com um pano macio. Tenha atenção porque a base do ferro de engomar está quente!
- Precisa de retirar a base antes de guardar o ferro de engomar.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



- Leia todas as instruções antes de utilizar o aparelho.
- Não toque nas superfícies quentes. Utilize as pegas ou os botões.
- Para se proteger de algum choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Desligue da tomada quando não o estiver a utilizar e antes de o limpar. Deixe o aparelho arrefecer antes de montar ou desmontar as peças. Não coloque em funcionamento nenhum aparelho com um cabo ou uma ficha danificados ou depois de o aparelho não funcionar correctamente, ou ter sido danificado por qualquer forma.
- A utilização dos acessórios incluídos não recomendada pelo fabricante do aparelho pode causar ferimentos e anular qualquer garantia que possa ter.
- Não utilize no exterior, ou perto de fontes de calor directas.
- Não deixe o cabo dependurado na esquina de uma mesa ou de um balcão, ou toque nas superfícies quentes ou peças quentes ou deixe o produto colocado debaixo ou junto de cortinas, persianas de janelas, etc..
- Este aparelho destina-se só para uma utilização doméstica e para os fins previstos.
- O aparelho deve ser colocado sobre uma superfície nivelada e estável.
- Este aparelho é um aparelho que necessita de supervisão de um adulto e, como tal, nunca deve ser deixado ligado ou ainda quente.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURA REFERÊNCIA

Garantia

- O aparelho fornecido pela nossa empresa está coberto por uma garantia de 24 meses a contar da data de compra (recibo).
- Durante a duração da garantia qualquer avaria do aparelho ou dos seus acessórios até defeitos de fabrico ou de material serão eliminados sem encargo por reparação ou, se preferir, por substituição. Os serviços da garantia não implicam uma prorrogação da duração da garantia nem conferem nenhum direito a uma nova garantia!
- O comprovativo da garantia é fornecido com o comprovativo da compra. Sem o comprovativo da compra não serão realizadas sem encargo a reparação ou a substituição.
- Se desejar fazer uma reclamação prevista na garantia, devolva a máquina na totalidade e com a embalagem de origem do distribuidor juntamente com o recibo.
- Os danos nos acessórios não significam uma substituição automática sem encargo da máquina na sua totalidade. Neste caso, entre em contacto com a nossa linha de assistência directa. As peças de vidro ou as peças de plástico partidas estão sempre sujeitas a encargo.
- Os defeitos nos consumíveis ou nas peças sujeitas a desgaste, assim como a limpeza, a manutenção ou a substituição das referidas peças não estão cobertos pela garantia e por isso devem ser pagos!
- A garantia termina no caso de adulteração não autorizada.
- Depois do prazo de validade da garantia a reparação pode ser realizada por um fabricante qualificado ou por um serviço de reparação contra o pagamento dos custos decorrentes.

Instruções gerais sobre a protecção do ambiente



Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

Embalagens

As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

Produto

Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

Declaração de conformidade CE

Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" N° 73/23/EEC, com as exigências da Directiva CEE N° 89/336/CE "Compatibilidade Electromagnética" e as exigências da Directiva N° 93/68/CEE.

Användning och underhåll

SE

Kontrollera att spänningen på apparaten stämmer överens med uttagen i ditt hem. Denna apparat är utrustad med en jordning för extra säkerhet. Avlägsna all förpackning från strykjärnet, inklusive eventuell skyddsplast på värmeplattan (som kan återanvändas). Pro Ånggeneratorn bör placeras på strykbrädan, och vila alltid strykjärnet på **strykjärnshållaren**, när du inte stryker.

Din nya Pro Ånggenerator är en apparat som kräver översyn, och därför bör den inte lämnas utan översyn när den används. Placera alltid strykjärnet på strykjärnshållaren för din säkerhet och bekvämlighet.

FYLLA PÅ DITT PRO ÅNGGENERATOR STRYKJÄRN

Se till att apparaten är avstängd och på en stadig, plan yta, avlägsna vattenbehållaren från basen genom att dra den från fronten, fyll reservoaren med rent kallt kranvatten till maximal vattennivå märket.

Ditt strykjärn har konstruerats för att användas med obehandlat kranvatten. Typer av vatten som inte får användas: Hettan koncentrerar de ämnen vattnet innehåller när det dunstar. De typer av vatten som anges nedan kan innehålla organiskt vatten, mineraler eller kemiska ämnen som kan orsaka fräsande, bruna fläckar eller förtida slitage på apparaten: vatten från klädtorkar, parfymrat eller mjukgjort vatten, vatten från kylskåp, batterier, luftkonditionerare, regnvatten, kokat eller filtrerat vatten eller flaskvatten.

Se till att du inte fyller på mer vatten. Tillsätt aldrig andra vätskor till vattnet! Kabeln mellan ångstrykjärnet och basen kan bli varm, detta är normalt. Jetstrålen på utblåset för ångan är väldigt kraftfull, så se till att du inte riktar den mot folk, husdjur eller ömtåliga föremål.

FORE ANVANDNING

Första gången apparaten används kan det komma en aning rök och lukt men det är inte farligt. De påverkar inte användningen och försvinner snabbt. Låt apparaten ånga i ungefär 1 minut före första användningen. Detta ser till att eventuella tillverkningsrester försvinner. Vid första användningen eller då du inte har använt den på länge kan apparaten behöva lite tid för att bilda ånga. Var god håll knappen intryckt. Det kan ta ungefär 30 sekunder och det kan förekomma vissa oljud.

ANVÄNDA DIN PRO ÅNGGENERATOR

Koppla in kontakten i vägguttaget och håll ner vänstra knappen några sekunder tills du hör en mjuk ton och displayen tänds som följande bild, standby symbolen blinkar och apparaten startar uppvärmningen. När standby symbolen försvinner och du hör en mjuk signal är systemet redo att användas.



För att stänga av enheten, håll ner vänstra knappen flera sekunder, tills du hör en mjuk signal, displayen stängs av. Koppla ur elsladden och låt den kylas ned helt innan du plockar undan apparaten. Det kan bildas kondens på strykjärnet, detta är helt normalt. Torka strykjärnet med en mjuk trasa. Du behöver tömma basen innan förvaring.

Om ångknappen inte trycks ned på 15 minuter går apparaten in i sovläge, du hör en mjuk ton, displayen blir svart och AUTO AV visas i displayen som visas i bilden.



Tryck på högra eller vänstra knappen för att aktivera systemet igen.

ANVÄNDNINGEN AV DITT SYSTEM MED ÅNGA.

Kontrollapparaten är alltid på maximal ångkraft aktiverad



MAXIMAL ånga.



Tryck på den högra knappen en gång
MEDIUM ångkraft



Tryck på den högra knappen två gånger
MINIMAL ångkraft



displayen.

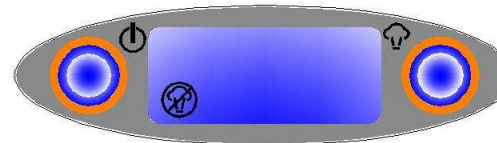
Tryck på den högra knappen tre gånger för att de-aktivera användningen av ånga. Ångan används inte tecknet i

1. Ställ in knappen på strykjärnet till önskad position. Från MIN till MAX. På etiketten på ditt plagg, kan du hitta korrekt position som är lämplig för plagget. Se tabellen, betydelsen av symbolerna.
2. Tryck på ångknappen på strykjärnet. När önskad temperatur är nådd, släcks kontrollampen på strykjärnet.

PLAGG ETIKETT	TYG TYP	TERMOSTAT REGULATION
	Syntetiskt	· låg temperatur
	siden – ull	·· medium temperatur
	Bomull – linne	··· Hög temperatur
	Tyger ska inte strykas	

ANVÄNDNING AV DITT SYSTEM UTAN ÅNGA

Tryck tre gånger på högra knappen för att stänga av användningen av ångan. Ångan används inte tecknet visas i displayen.



Ställ in brytaren på strykjärnet till önskad position från MIN till MAX. På etiketten på ditt plagg, kan du hitta korrekt position som är lämplig för tyget. Se tabellen, för betydelsen av symbolerna.

RENGÖRA DITT SYSTEM.

- Vrid basen bredvid diskhon i köket.
- Fyll reservoaren med kallt kranvatten.
- Sätt temperaturen på knoppen till inställningen MIN.
- Sätt på enheten och vänta tills apparaten är redo att användas.
- Håll strykjärnet över diskbänken och håll ner ångknappen Tre minuter. Vänligen notera att du eller andra kan komma i kontakt med den varma ångan, detta kan orsaka skador.
- Ånghålen är rengjorda.
- Vrid temperaturknoppen till MAX inställningen
- Torka strykjärnet med en mjuk trasa. Notera att strykjärnsplattan är varm!
- Du bör låta basen tömmas innan förvaring.

VIKTIGA SÄKERHETSROUTINER



- Läs alla instruktioner innan användning.
- Rör inte varma ytor. Använd handtag eller knoppar.
- För att skydda dig mot elektriska stötar, sänk inte ner sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Dra ur kontakten när du inte använder apparaten och innan rengöring. Låt apparaten kylas ner innan du sätter på eller tar loss delar. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt eller om apparaten inte fungerar korrekt, eller har skadats på något sätt.
- Användandet av tillbehör som inte rekommenderats av apparatens tillverkare kan orsaka skador och gör all garanti ogiltig.
- Använd inte utomhus eller på eller nära direkta värmekällor.
- Låt inte sladden hänge över bordskanten eller bänken eller röra varma ytor eller komma i kontakt med varma delar eller tillåta produkten att placeras under eller nära gardiner, fönster överdrag etc.
- Denna apparat är endast till för hushållsbruk och det användningsområde den är tillverkad för.
- Apparaten måste placeras på en stadig, plan yta.
- Apparaten får inte lämnas utan övervakning av vuxen person när den är PÅ eller varm.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

Garanti

- Apparaten som vårt företag tillhandahåller täcks av en 24 månader lång garanti som startar på inköpsdatumet (kvitto).
- Under garantins giltighetstid kommer alla tillverknings och materialfel på apparaten, dess tillbehör att åtgärdas utan kostnad genom reparation eller när vi bedömer det nödvändigt, genom utbyte. Garanti servicen förlänger inte garantins giltighetstid inte heller ger den rätt till ny garanti!
- Bevis på garantin tillhandahålls genom bevis på köpet. Utan bevis på köpet, kommer inga kostnadsfria reparationer eller utbyten att utföras.
- Om du vill utnyttja din garanti vänligen returnera hela maskinen inkl original förpackningen till din återförsäljare tillsammans med kvittot.
- Skador på tillbehör innebär inte automatisk gratis utbyte av hela maskinen. I sådana fall vänligen kontakta vår service linje. Trasigt glas eller spruckna plastdelar är alltid köparen betalningsskyldig för.
- Defekter på förbrukningsmaterial eller delar som är utsatta för slitage, så väl som rengöring, underhåll eller utbyte av sagda delar täcks inte av garantin och därför ska dessa betalas!
- Garantin förbrukas vid fall av ej auktoriserad manipulation.
- Efter utgången av garantin kan reparationer utföras av den kompetenta återförsäljaren eller reparationservice mot betalning för att täcka kostnaderna.

Riktlinjer för skydd av miljön



Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten, instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

Förpackning

Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

Produkt

Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC. För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

Tillkännagivande för överensstämmelse med EC

Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller för låg spänningsdirektivet "Nr 73/23/EEC, skyddskraven för EMC direktiv 89/336/EC" elektromagnetisk kompatibilitet" och kraven för direktiv 93/68/EEC.